

^abonnement pour un an

350 Piastres

Edition spéciale. 500 ptrs.

Adresse :

« Idjtihad » Constantinople

Téléph. St. 865

XXIII ème ANNÉE

15 Avril 1928 No. 250

اجتهاد

علمی، ادبی، اقتصادی، صناعی، صحی مجموعہ

آبونمان : سنہ لکی [24 نسخہ]

تور کیا ایچون 2 بچق، خارج ایچون

3 بچق، اعلا کاغذ لیسی 5 لیرادر.

ادارہ خانہ سی :

جفال اوغلندہ « اجتہاد ٹہوی »

تلفون : استانبول ۸۶۵

یکرمی اوچنچی سنہ

نومرو ۲۵۰ - ۱۵ نیسان ۹۲۸

بونك يكرمى يىلنى ادبيات خارچى مساعى به آيراچق اولورسهق كرى به قالان بش سنه صنعت كهكشاننده بر طى مكان ديمكدر .

بوراده بر انكليز محرينك سوزلرني آليورم :
(كيتسك ياشاماسى ، صىجاق اقليم نباتلرينك حياتنه بكنزه تيله بيلير . اولئر ناصيل صىجاق ياغمورلر ، مبذول برضيا صاغناغى آلتنده بر كونك ايچريسندن حياته آتيلوب بويور ، چيچك آچار و اولورسه اوده بر دها حمله سيله بردن پارلادى ، ياندى ، ايدىنلا تدى وياقدى)
حياتنه طامنادى سعادت ، ادبيات تاريخنده اوكا بر ظفر چلنكي هديه ايتدى .

مودا - ۲۹ مارت ۱۹۲۸ مازم سونج

بوندن ياقىچى وايصيتىچى بويوك بر آله و ياراتدى .
صنعتى : (كيتس) كوزه للكه شائيتى برى برندن آريلامايان بر كل اولارق طانيردى . بوتون اثرلرند بو قناعتدن اوزا قلاشامش ، بوتون شعرلرني بواساس اوزه دينه بنا ايتمشدى . اونك مفكوره سى تام ، كامل بر كوزه للكه يتيشمكدى . بونك ايچون بوتون قوتيله چاليشدى معاصرلر آره سنده ، لسانى التميز اولان صنعتكار بوكنج شاعردى ؛ كلهلرني او قادار بويوك بر اعتنا ايله سيچر و بر آرايه ديزردى كه حيران اولماق ممكن ده كيلدر . بو جهتدن اونى بزم بويوك شاعر « توفيق فكرت » مزه بكنزه تيله بيلير .
ادبيات تاريخنده بويله بويوك بر كال شاهقه سنه چيچمق ايچين يكرمى بش سنه كافى ده كيل ، بو سنه لر هر حالده انكشاف حالنده برده انك ياردينده محتاجدر .

تقديم صحيفه سى

آتش قىزى

كلير . بونك بر قصورى وار كه اوده فضله « پاته تيك » اولماسى در . مانكرليان تروپنك بعضى ارمنى آقتريس لرينك محبت و عشق فريادلى خوشه كيتيور . آلهلر ايكي يي كينجه قاروده سامعده « اوف يترا » دييور . بو كوچوك

قصور بر طرف حكايه قوتليدر .
« ملعون سام بللرندن بكنزى كول اولمش انسانلره جانلى مشعله اولمق ايستيورم » دييور . كوزلدر . شعله بكنزى صولانلردن زياته ظلمتده قالانلر ايچون لازمدر . سام بلندن صولانلرك احتياجي صاف بر پويراز روزكارينه -

دور . (بر طاتلى اتخار) بو اوچنچى حكايه نك آيدر . اديبلرك شاعرلرك كوزل بر تعريفى واردر . شاعرلك الجاسنى اى آكلا تمشدر . حكايه يي آكلا تماق ايسته مم اوقويك .

(ييرتيق يوتين) بو حكايه لرك اك طبعيسى در . بونى ((اجتهاد)) لك كله جك نسخهلرندن برينه عينا آلا جاغم . بونك بر آز غير نزيه كورونن نقطه سى ، كنديسنه

اجتهاد عائله فكريه سندن دوكتور رشيد ثريا بكك حكايله ر مجموعه سيدر . (كتابخانه سودى) طرفندن نشر ايديلمشدر . رشيد ثريا بكك (برمنكشه) آدى حكايه سى نومرولو (اجتهاد) ده انتشار ايتمشدى . قارلردن

چوق تقدير كورممشدى . رشيد ثريابك و اثرلرلى كال نام دعا سنده دكلدر . يالكنز بو اثرلر « آغز سودى » نه بكنزه يور . كرده داها ليد و جوشقوك بر سودك بلكه مكده اولديغنى خبر ويرييور . « آتش قىزى » بو حكايله مسئله سنك برنجيسى در .

« كوزل قادينلر ، سرسرى چوجوقلره امنيت ايديلمش مسئله لردر . آره مز ده كز ويانغين چيقارلر . » جمله استشهاده سيله باشلار . Westher سى خاطره كتيوريور . فقط Westher ك ساده كوزلاكي يوق . « فعل منعكس برمزايد » كي رومان وساده حكايه لسانى ايچون فضله فيزيولوجيا تعبيرلر واردر . صوكره (سياه كوز بىكى) آدى بر حكايه

على به

نجره مدن كورونور بحر محيط آهنگ .
سازمك نغمه محدودى دكلدر نوحه :
بيك فحنللكه قارشى يورمكدن بعضاً
فيرلار انصاف مسافانه براركك صيحه .

ع. م.

شاعر ك باغچه سی

بر بهار سحرندن آلمش ده هوسنی
شاعر ك بیک چیچکله سوسله ن باغچه سی
ایلیق بر نفس کی ملتلم اوقشاماده ..

دالرده خیر چینلاشان بلبلار ک سسنی
تازه بر قیز کو کسنگ باغین تور پر مه سنی
آندیران فیسته لر بستره یور هواده .



صبحا سرینلکی طاشیور هر یانندن،
کوموش بخوردانلر ک مقدس دومانندن،
سرخوش ابدن بر قوقو داغیتور کلری .

قویش کی کوکله سونه یین وولغانندن،
قاراقملار رنگینی آلمش کندی قانندن،
قیزیل کوز یاشارله یقایورلر سحری .



شاعر دالغین یورویور .. صاچلری قار، ایچی قار ..
باغچه سی لیلقلرله دونامشسه نه چیقار،
نه چیقار سوداسنه کلر آچمشه قوچاق ؟

او قارشیدن یانمايه محکومدر احتراصله ،
مادام که بو چیچکلر ک کوچوک بر تماسله
سونمش بر خیال کی توز حالنده اوچاقق ...

۱۸ مارت ۱۹۲۸ یاشار نای

یرندن قیلملایاماز . بلکه آتش میدانک باشقاو خارج العاده
وفوق الطبیعه بر تأثیر و تسخیری واردر . فقط بوفضله
بر احتماللیق اولور .

(بوش کاغدی) فی داخل حساب اتمیه ر ک کتابک
بو صوکنجی حکایه سی ، پک آز قصورله چوق کوزلدر .
رشید ثریا پک ، بیوک بر شاعر ، بیوک بر رومان نویس
اولا جاقدر . بونده هیج شبه یوقدر . اونک دمیرندن،
پاس طوماز . اعلا بر قیلیدج یایلیر . بو ، دده سی حضرت
آدم علیه السلامک احفادنن هیج برینک قانیله بوقیلیدج
قیزیله بویاماز .

رشوت تکلیف ایدن موسوی افندی بی دوقتورک صاندالیه
ایله دوکمه سیدر . متقدم مادی بر تعرضه معروض ومدافعه
موضوع بحث اولمادن بر دوقتورک دماغی بر اقوب قوللری
قوللانماسی دکل دکل ، طبیعانه دکل ، ادیبانه دکل ،
(تحف روح) کوزلدر . خیالانلری « چلیک یایلر
کی یوموشاق » تعریفی کوزلدر . بونلرکده شفقته بیکانه
اولمادیقلری سویله یور عبدالحق حامد پک استادمز .
« عفریتلرکده قلبی واردر »

دیمشدی .

« آلتون آغیردر . اشاغلرده بریکیر » حالبوکه اون
طوپلاماق ایچون اکیلهمک بر کوچلکی ده یوق ، کوچوک
بر کوچوکلیکی وار . اوقادار .. بو حکم شایان تأملدر .
« فقط ته یازیق که انسه انلرک یولارلی صیرمادندر .
چامورلرده سوروکله ن بو یولاری ، بر کون بنده ،
اونلری قورتارماق ایچون ، اکیلدم آلم ، فقط دیزلر
وایزلر یالایارق دکل ، دماغمک اشقیالنی ایله بر قاپلان
بر جاناوار کی ، دماغمک قوتیه آلداتاراق »

« سعادت بشریه نك عرشنه چیقماق ایچون بشر
اولدلری چیکنه یه جک عزم یوقش .. »

بو سوزلر بو سوزلر هب بر نظر حکمت
وحاکیتدر . آفرین رشید ثریا پک !

(اولوم یولنده) صوکنجی حکایه در . حیات درامنده

اولومک صوک یرده اولماسی کیی . بونوده (ساعتلرجه
رفره کی دیکلردم » کی آرتق بو کون استعمالی ساقط
کله وار . حامد پک « رفر اشجاره دیمشدی . قرق
سنه اول دیمشدی . قرق سنه اول کوزلدی . قاطیرلر
ایچون اولوشدیلر . دیمک دوغرو دکل آت و قاطر کیشنر
اشک ظیلرلر ، کوپکیر قورتلر واقرباسی اولوشورلر .
« بو شهرده قانی آرقلارنر باقوبده فاجه یاز ..
پک کوزل کولر یولو چهره لر وار » نه دلبر ! ونه قادار
اشتیاق آلوندیریجی ! بر میسکته پارچه سیله باجانی
قیریلان بر نفرک تک آیاقله وقیریغنی سوروکله یرک ،
کوله ییلدیر یملری آره سنده بر جیخانه آرابه سنه طیرمانماسنی
بزه مغایر طبیعت و طبابت کوروندی . بویله بر آدم